

## ทรานซ์อเมริกา + ดิสเนย์เวิลด์ 10 วัน เดินทางวันที่ 08 – 17 ตุลาคม 2548

**เส้นทาง** กรุงเทพฯ - (โตเกียว) - นิวยอร์ก - ฟิลาเดลเฟีย - วอชิงตัน ดีซี - (ดีทรอย) - บัฟฟาโล่ - ไนแอการ่า - (บัฟฟาโล่) - (ดีทรอย) - ออร์ลันโด - (มินนีอาโพลิส) - (โตเกียว) - กรุงเทพฯ  
(พักค้างคืนในเมืองที่ขีดเส้นใต้)

### จุดเด่นของทัวร์

1. บินโดยสารการบินนอร์ธเวสต์แอร์ไลน์ ตลอดเส้นทาง
2. พักโรงแรมระดับ 4 ดาว (หรือเทียบเท่า)  
**นิวยอร์ก** - SHERATON LAGUARDIA EAST 2 คืน  
**วอชิงตัน ดีซี** - MCLEAN HILTON 1 คืน  
**ไนแอการ่า** - HOLIDAY INN SELECT NIAGARA FALLS 1 คืน  
**ออร์ลันโด** - RADISSON RESORT PARKWAY 4 คืน
3. เลี้ยง อาหารอย่างดี มาตรฐาน
4. เที่ยว มหานครนิวยอร์ก นครวอชิงตัน ดีซี และ นครฟิลาเดลเฟีย
5. ประทับใจอย่างไม่รู้ลืมกับความงามที่น่าอัศจรรย์ของ น้ำตกไนแอการ่า
6. เที่ยว สวนสนุกดิสนีย์เวิลด์ ชมโลกอนาคตและโลกนานาชาติที่เอปคอต เซนเตอร์ และ MAGIC KINGDOM ดินแดนแห่งเทพนิยาย และจินตนาการ
7. สนุกตื่นเต้นกับเทคนิคการถ่ายทำภาพยนตร์ที่ โรงถ่ายภาพยนตร์ยูนิเวอร์แซล
8. มีเวลาช้อปปิ้งในนิวยอร์ก และออร์ลันโด
10. บริการ มัคคุเทศก์คนไทยผู้ชำนาญงาน เดินทางไปพร้อมกับท่านตั้งแต่ต้นจนจบ



### Buynow Company Limited

2002 Two Pacific Place, 20<sup>th</sup> Floor, 142 Sukhumvit Road, Klongtoey, Bangkok 10110  
Phone: 0-2653-2050, 0-2653-2110-4 Fax: 0-2653-2056 Email: [tours@buynow.com](mailto:tours@buynow.com)  
TAT License number 11/3397



เดินทางถึง **พิลาดิเลเฟีย** แล้วนำท่านผ่านชมตัวเมือง **พิลาดิเลเฟีย** ในมลรัฐเพนซิลวาเนีย ซึ่งเป็นเมืองที่เริ่มประกาศอิสรภาพในสมัยก่อตั้งประเทศอเมริกา เริ่มจากจุดกำเนิดเสรีภาพและ อิสรภาพที่ **อินดิเพนเดนซ์ ฮอลล์ ระฆังเสรีภาพ** **บ้านเบ็ทซี รอสส์** แห่งธงชาติอเมริกัน เยี่ยมชม **โบสถ์ไคร้สเชิร์ช** และที่ฝังศพของ "รัฐบุรุษ" 7 คน ในประวัติศาสตร์สหรัฐฯ ที่ลงนามในคำประกาศอิสรภาพที่ลือลั่นไปทั่วโลก รวมทั้งที่ฝังศพของวีรบุรุษเบนจามิน แฟรงคลิน

กลางวัน อาหารกลางวันภัตตาคาร  
 บ่าย นำท่านเดินทางต่อโดยรถโค้ชจากพิลาดิเลเฟียสู่ **วอชิงตัน ดีซี**  
 เดินทางถึงวอชิงตัน ดีซี แล้วนำท่านเข้าสู่ที่พัก **โรงแรม MCLEAN HILTON** หรือระดับเทียบเท่า  
 ค่า อาหารค่ำที่ภัตตาคาร

**4) อังคารที่ 11 ต.ค. 2548      วอชิงตัน ดีซี – พิพิธภัณฑสถานประวัติศาสตร์มนุษยชาติ - (ดีทรอย)**  
**(บัฟฟาโล่) - ไนแอการ์รา**

เช้า หลังอาหารเช้าที่โรงแรม นำท่านเที่ยวชม **กรุงวอชิงตัน** นครหลวงของสหรัฐอเมริกา ศูนย์บัญชาการของกิจกรรมเกือบทุกอย่างในโลก เริ่มจากอดีตด้วย **อนุสาวรีย์จอร์จ วอชิงตัน อนุสาวรีย์โธมัส เจฟเฟอร์สัน และอนุสาวรีย์ประธานาธิบดีลินคอล์น** ซึ่งทั้ง 3 ท่านเป็นรัฐบุรุษผู้ยิ่งใหญ่ในหน้าประวัติศาสตร์สหรัฐฯ ทั้งสิ้น จากนั้น นำท่านชม **พิพิธภัณฑสถานประวัติศาสตร์มนุษยชาติ** พร้อมทั้งชมเครื่องประดับและ อัญมณีอันล้ำค่ามากมายซึ่งเคยเป็นของราชินีหลายพระองค์ รวมทั้ง **เพชรสีน้ำเงิน** ขนาดใหญ่ที่สุดในโลกด้วย และเข้าชม **พิพิธภัณฑสถานประวัติศาสตร์การบิน** ท่านจะได้เห็นความพยายามของมนุษย์ในการที่จะเดินทางทางอากาศในสมัยแรก ๆ ชมเครื่องบินลำแรกจนถึงยานอวกาศในสมัยปัจจุบัน ท่านจะสามารถเข้าไปในยานอวกาศ เพื่อสัมผัสกับความ เป็นอยู่ของมนุษย์อวกาศอย่างใกล้ชิด

กลางวัน อาหารกลางวันภัตตาคาร แล้วนำท่านเดินทางสู่สนามบิน  
 14.00 น. บินจากวอชิงตัน ดีซี สู่ **ดีทรอย** โดย **สายการบินนอร์ธเวสต์ เที่ยวบินที่ NW 233** (1.40 ชม.)  
 15.40 น. บินถึงดีทรอย แล้วเปลี่ยนเครื่อง  
 17.00 น. บินจากดีทรอยสู่ **บัฟฟาโล่** โดย **สายการบินนอร์ธเวสต์ เที่ยวบินที่ NW 1126** (1.06 ชม.)  
 18.06 น. บินถึง **บัฟฟาโล่** แล้วนำท่านเดินทางโดยรถโค้ชจากบัฟฟาโล่สู่ **ไนแอการ์รา**  
 เดินทางถึง **ไนแอการ์รา** แล้วนำท่านรับประทานอาหารค่ำที่ภัตตาคาร  
 นำท่านเข้าสู่ที่พัก **โรงแรม HOLIDAY INN SELECT NIAGARA FALLS** หรือระดับเทียบเท่า

**5) วันพุธที่ 12 ต.ค. 2548      น้ำตกไนแอการ์รา - บัฟฟาโล่ - (ดีทรอย) - ออร์ลันโด**

เช้า รับประทานอาหารเช้าที่โรงแรม  
 นำท่านเที่ยว **น้ำตกไนแอการ์รา** ซึ่งนับว่าเป็นหนึ่งในเจ็ดสิ่งมหัศจรรย์ของโลก จากนั้น สนุกสนานกับการชมวิวทิวทัศน์ของน้ำตก พร้อมนำลงเรือ **เหมด ออฟ เดอะ มิส** ล่องเรือลุยเข้าไปสู่อบริเวณน้ำตก เพื่อรับละอองไอน้ำที่ซัดสาดซ่ากระเซ็นเป็นฟองฝอยชื่นใจนัก

(หมายเหตุ:- ในกรณีที่ไม่สามารถล่องเรือได้ นำท่านขึ้นหอคอยเพื่อชมทัศนียภาพน้ำตกขนาดมหาศาลแห่งนี้ ซึ่งไม่สามารถดูได้ทั่วถึงจากพื้นราบ)

กลางวัน	อาหารกลางวันภัตตาคาร
	หลังอาหาร นำท่านเดินทางสู่ <b>สนามบินเมืองบัฟฟาโล่</b>
15.10 น.	บินจากบัฟฟาโล่สู่ <b>ดีทรอยต์</b> โดย <b>สายการบินนอร์ธเวสต์ เที่ยวบินที่ NW 1123</b> (1.15 ชม.)
16.26 น.	บินถึง <b>ดีทรอยต์</b> แล้วเปลี่ยนเครื่อง
19.00 น.	บินจากดีทรอยต์สู่ <b>ออร์ลันโด</b> โดย <b>สายการบินนอร์ธเวสต์ เที่ยวบินที่ NW 416</b> (2.31 ชม.)
21.33 น.	บินถึงออร์ลันโด แล้วนำท่านรับประทานอาหารค่ำที่ภัตตาคาร
	จากนั้น นำท่านเข้าสู่ที่พัก <b>โรงแรม RADISSON RESORT PARKWAY</b> หรือระดับเทียบเท่า

#### 6) พุธที่ 13 ต.ค. 2548 **ออร์ลันโด - ดิสนีย์เวิลด์**

เช้า	รับประทานอาหารเช้าที่โรงแรม
ตลอดวัน	หลังอาหาร นำท่านเที่ยวในมหกรรม <b>สวนสนุกดิสนีย์เวิลด์</b> สถานที่ที่ให้ความบันเทิงแก่ทั้งเด็กและผู้ใหญ่แห่งที่สองของราชอาณาจักร <b>วอลท์ดิสนีย์</b> ซึ่งเป็นแห่งที่ใหญ่ และสวยงามที่สุด (ไม่มีบริการอาหารกลางวัน) <b>เตรียม POCKET MONEY ท่านละ US\$ 15 สำหรับรับประทานอาหารค่ำ</b> ได้เวลาอันสมควรนำท่านเดินทางกลับสู่โรงแรม

#### 7) ศุกร์ที่ 14 ต.ค. 2548 **ออร์ลันโด - เอบีค็อท เซนเตอร์ - เมจิก คิงส์ดอม**

เช้า	หลังอาหารเช้าที่โรงแรม นำท่านเที่ยว <b>เอบีค็อท เซนเตอร์</b> ซึ่งเป็นสถานที่ที่จะให้ทั้งความรู้และความบันเทิงเกี่ยวกับชีวิตความเป็นอยู่ของมนุษย์ในอนาคต นอกจากนั้นยังมีโอกาสได้ชมศิลปวัฒนธรรมของชาติต่างๆ ในเมืองจำลองรอบทะเลสาบ เช่น อังกฤษ ฝรั่งเศส อิตาลี ฯลฯ (ไม่มีบริการอาหารกลางวัน)
บ่าย	นำท่านเที่ยว <b>เมจิก คิงส์ดอม (หรือดิสนีย์ เวิลด์)</b> ดินแดนแห่งเทพนิยาย และจินตนาการ เริ่มที่การล่องเรือผจญภัยในแม่น้ำอเมซอน ชมฝูงสัตว์ป่านานาพันธุ์ จากนั้น ชมสมบัติอันล้ำค่าของโจรสลัดแห่งทะเลแคริบเบียน ตื่นเต้นกับภูติผีปีศาจในบ้านผีสิง ชมความน่ารักของตุ๊กตาที่แต่งกายชุดประจำชาติมาร่วมเต้นรำและร้องเพลงอันไพเราะให้ท่านฟังใน SMALL WORLD <b>เตรียม POCKET MONEY ท่านละ US\$ 15 สำหรับรับประทานอาหารค่ำ</b> จากนั้น นำท่านเดินทางกลับสู่ที่พัก

#### **Buynow Company Limited**

2002 Two Pacific Place, 20<sup>th</sup> Floor, 142 Sukhumvit Road, Klongtoey, Bangkok 10110  
Phone: 0-2653-2050, 0-2653-2110-4 Fax: 0-2653-2056 Email: [tours@buynow.com](mailto:tours@buynow.com)  
TAT License number 11/3397

**8) วันเสาร์ที่ 15 ต.ค. 2548 ออร์ลันโด - โรงถ่ายภาพยนตร์ยูนิเวอร์แซล - อีสระช้อปปิ้ง**

เช้า	<p>รับประทานอาหารเช้าที่โรงแรม</p> <p>หลังอาหาร นำท่านเข้าชม <b>โรงถ่ายภาพยนตร์ยูนิเวอร์แซล</b> สุดยอดของโลกมาอยู่ในเนื้อที่กว่า 1,000 ไร่ ท่านจะได้ชมเบื้องหลังของการถ่ายภาพยนตร์ ไม่ว่าจะเป็นการใช้ระบบแสงสีเสียง หรือระบบคอมพิวเตอร์ ท่านจะได้สัมผัสกับมนุษย์ต่างดาว คิงคองถล่มเมือง จอร์จลลามร้าย ถ้ำน้ำแข็ง ฯลฯ ทั้งยังได้ชมโชว์การต่อสู้ในฉากไมอามีไฟว์ สตั้นท์แมนตัวแสดงแทนที่เสี่ยงตาย การแสดงของสัตว์ที่เป็นดารา พร้อมทั้งสนุกสนานกับเครื่องเล่น อาทิเช่น แบ็ค ทู เดอะ ฟิวเจอร์, โกสท์ บัสเตอร์ (ขบวนการปราบผี) อีทีเพื่อนรัก ฯลฯ</p> <p><b>(ไม่มีบริการอาหารกลางวัน)</b></p>
บ่าย	อีสระให้ท่าน <b>ช้อปปิ้ง</b> ตามอภยาศัยที่ PREMIUM OUTLET
ค่ำ	<p>อาหารค่ำที่ภัตตาคาร</p> <p>จากนั้น นำท่านเดินทางกลับสู่ที่พัก</p>

**9) วันอาทิตย์ที่ 16 ต.ค. 2548 ออร์ลันโด - (มินนีอาโพลิส) / (นาริตะ)**

04.30 น.	โทรปลุก
05.00 น.	นำท่านเดินทางสู่สนามบิน (อาหารเช้า/อาหารกล่อง)
07.25 น.	บินจากออร์ลันโดสู่ <b>มินนีอาโพลิส</b> โดย <b>สายการบินนอร์ธเวสต์ เที่ยวบินที่ NW 585</b> (3.25 ชม.)
09.51 น.	<p>บินถึง <b>มินนีอาโพลิส มลรัฐมินิโซต้า</b></p> <p>จากนั้น นำท่านเดินทางไปช้อปปิ้งที่ <b>MALL OF AMERICA</b> ประกอบไปด้วยห้างสรรพสินค้า และ OUTLET ท่านจะเพลิดเพลินกับการจับจ่ายสินค้านานาชนิดก่อนกลับบ้าน (เดินทางโดยรถประจำทาง) <b>(ไม่มีบริการอาหารกลางวัน)</b></p> <p>ได้เวลาอันสมควรนำท่านเดินทางกลับมาที่สนามบิน (โดยรถประจำทาง)</p>
15.00 น.	<p>บินจากมินนีอาโพลิสสู่ <b>นาริตะ</b> โดย <b>เที่ยวบินที่ NW 019</b> (12.25 ชม.)</p> <p>(รับประทานอาหารและพักผ่อนบนเครื่องบิน)</p>

**10) จันทร์ที่ 17 ต.ค. 2548 (นาริตะ) / กรุงเทพฯ**

1725	บินถึงนาริตะแล้วเปลี่ยนเครื่อง
1910	บินจากนาริตะสู่กรุงเทพฯ โดยเที่ยวบินที่ NW 027 (6.40 ชม.)
2350	บินถึงกรุงเทพฯ โดยสวัสดิภาพ

**อัตราค่าบริการ**

ผู้ใหญ่ท่านละ	127,000.--	บาท
เด็กอายุต่ำกว่า 12 ปี	109,500.--	บาท (พักกับผู้ใหญ่ 1 ท่าน)
เด็กอายุต่ำกว่า 12 ปี	103,500.--	บาท (พักกับผู้ใหญ่ 2 ท่าน, มีเตียงเสริม)
เด็กอายุต่ำกว่า 12 ปี	97,000.--	บาท (พักกับผู้ใหญ่ 2 ท่าน, ไม่มีเตียงเสริม)
พักห้องเดี่ยวเพิ่มท่านละ	23,000.--	บาท

- หมายเหตุ**
1. ราคาขายข้างต้นจะต้องมีผู้เดินทางไม่ต่ำกว่า 15 ท่าน
  2. ราคาขายข้างต้นอาจมีการปรับขึ้นทั้งนี้ขึ้นอยู่กับภาชนะน้ำมันเชื้อเพลิง (FUEL SURCHARGE) ที่ทางสายการบินอาจมีการปรับขึ้นในอนาคตซึ่งเป็นไปตามสภาวะราคาน้ำมันของตลาดโลก

**อัตราค่าบริการรวม**

- ค่าตัวเครื่องบินไป - กลับ ชั้นทัศนาวจร
- ค่าที่พักห้องละ 2 ท่าน
- ค่าอาหารตามรายการ
- ค่าภาษีสนามบินทุกแห่ง
- ค่ารถรับ-ส่ง สนามบิน - โรงแรม ตลอดจนนำเที่ยวตามรายการ
- ค่าขนกระเป๋า กระเป๋าเดินทางท่านละ 1 ใบ น้ำหนักไม่เกิน 20 กก.
- ค่าภาษีเงินได้นิติบุคคล หัก ณ ที่จ่าย 3% (คำนวณจากค่าสินค้าและบริการ)
- ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม VAT 7% (คำนวณจากค่าสินค้าและบริการ)
- ค่าประกันอุบัติเหตุคุ้มครองตลอดการเดินทางในวงเงินท่านละ 200,000.-- บาท
- มัคคุเทศก์คนไทยผู้ชำนาญงานจากเดินทางไปพร้อมกับท่านตั้งแต่ต้นจนจบ

**อัตราค่าบริการไม่รวม**

- ค่าทำหนังสือเดินทาง
- ค่าใช้จ่ายส่วนตัว เช่น ค่าโทรศัพท์ ค่าเครื่องดื่ม ค่าช้อปปิ้ง ฯลฯ
- ค่าน้ำหนักเกินจากสายการบินกำหนด 20 ก.ก.
- ค่าทิปคนขับรถ / ไกด์ ขึ้นอยู่กับบริการให้บริการ
- ค่าธรรมเนียมวีซ่าท่านละ 100.00 US\$

**หมายเหตุ**

1. เงินไทย ที่นำติดตัวไปนอกประเทศต้องมีไม่เกิน 50,000.-- บาท
2. เงินสกุลต่างประเทศ เวลาซื้อเงินกรุณาเตรียมตัวเครื่องบินและหนังสือเดินทางเป็นหลักฐานประกอบ
3. บริษัทขอสงวนสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลงรายละเอียดบางประการในทัวร์นี้ เมื่อเกิดเหตุจำเป็นสุดวิสัยจนไม่อาจแก้ไขได้

**Buynow Company Limited**

2002 Two Pacific Place, 20<sup>th</sup> Floor, 142 Sukhumvit Road, Klongtoey, Bangkok 10110  
 Phone: 0-2653-2050, 0-2653-2110-4 Fax: 0-2653-2056 Email: [tours@buynow.com](mailto:tours@buynow.com)  
 TAT License number 11/3397

**รายละเอียดเกี่ยวกับการขอวีซ่าชั่วคราว ประเภทท่องเที่ยว (B1 / B2)**

1. หนังสือเดินทาง จะต้องมียอายุการใช้งานไม่ต่ำกว่า 6 เดือน นับจากวันยื่นขอวีซ่า
2. รูปถ่าย 1 รูป ภาพสี โดยมีฉากด้านหลังของภาพเป็นสีขาวเท่านั้น ขนาด 2 x 2 นิ้ว เห็นใบหูทั้ง 2 ข้าง หน้าตรง หน้าใหญ่ ขนาดเล็กกว่าที่กำหนดใช้ไม่ได้
3. หลักฐานการเงิน เช่น สมุดบัญชีเงินฝากประจำ, บัญชีกระแสรายวัน, สมุดบัญชีออมทรัพย์ เล่มจริง พร้อมสำเนา 1 ชุด
  - 3.1 ในกรณีที่ใช้บัญชีกระแสรายวัน จะต้องนำยอดบัญชีเงินฝาก-ถอนในระยะ 6 เดือนหลังมาแสดงด้วย
  - 3.2 ในกรณีที่ใช้บัญชีเงินฝากทุกชนิดที่นำมายื่น มิได้มีชื่อของท่านเป็นส่วนหนึ่งของเจ้าของบัญชี ท่านจะต้องนำหลักฐานการเป็นเจ้าของบัญชีเหล่านั้นมาแสดงด้วย เช่น การเป็นเจ้าของ หรือหุ้นส่วนธุรกิจที่ท่านจดทะเบียนหนังสือรับรองในนามของบริษัท
4. หลักฐานการทำงาน
  - 4.1 ในกรณีที่จ้างงาน ต้องยื่นจดหมายรับรองจากนายจ้าง ระบุวันที่เริ่มการทำงาน ตำแหน่ง (ชั่วคราวหรือถาวร) เงินเดือนหรือค่าตอบแทน และระยะเวลาของการลางาน
  - 4.2 ในกรณีที่เข้าราชการ ควรยื่นใบอนุมัติการลาหยุดงาน จากหน่วยงานของท่าน
  - 4.3 ในกรณีที่ประกอบธุรกิจการค้า ให้ยื่นหลักฐานการประกอบธุรกิจการค้า เช่น ทะเบียนการค้า หนังสือรับรองการเป็นหุ้นส่วน ฯลฯ
  - 4.4 ในกรณีที่นักเรียน นักศึกษา ต้องนำจดหมายรับรองจากสถาบันการศึกษาที่ตนศึกษาอยู่มาประกอบ
5. ทะเบียนสมรส (ถ้ามี)
6. เอกสารที่เป็นภาษาไทย ไม่จำเป็นต้องแปลเป็นภาษาอังกฤษ
7. แผนกงงสุลอเมริกัน เปิดรับคำร้องขอ "วีซ่าชั่วคราว" **ตั้งแต่วันที่ 07.00 น. ถึง 09.00 น.** ท่านสามารถให้คนอื่นมายื่นแทนได้ โดยผู้มายื่นแทนจะได้รับโน้ตหมายจากสถานทูต เพื่อนัดท่านมาสัมภาษณ์ โดยจะต้องใช้เวลา 4-6 สัปดาห์ ดังนั้นท่านควรวางแผนการเดินทางล่วงหน้าอย่างน้อย 4 เดือน มิเช่นนั้นท่านอาจจะพลาดการเดินทางในครั้งนี้
8. หนังสือเดินทางเล่มเก่า สำหรับผู้ที่เคยได้รับวีซ่าเข้าสหรัฐอเมริกามาก่อน กรุณานำหนังสือเดินทางเล่มเก่าซึ่งมีวีซ่าเข้าสหรัฐฯประทับอยู่ มาเป็นเอกสารประกอบการพิจารณาทุกครั้ง
9. การชำระค่าธรรมเนียมวีซ่า (100 เหรียญสหรัฐฯ อาจมีการเปลี่ยนแปลง) **กรุณาชำระเป็นเงินสด ณ ที่ทำการไปรษณีย์ที่ตั้งอยู่ในเขตกรุงเทพฯและปริมณฑล ยกเว้นไปรษณีย์สาขาย่อย และใช้ใบเสร็จตัวจริงแนบไปพร้อมกับใบคำร้องในวันที่ยื่นวีซ่า**

**หมายเหตุ** การลงชื่อกำกับใบคำร้องขอวีซ่า เท่ากับเป็นการยืนยันว่าข้อมูลทุกอย่างในใบคำร้องนั้นเป็นความจริงและถูกต้อง ถ้าท่านแจ้งข้อความใดที่เป็นความเท็จในใบคำร้องนี้ ท่านอาจถูกห้ามเดินทางเข้าสหรัฐฯอย่างเป็นทางการถาวร ถ้ามีคำถามใดในใบคำร้องที่ท่านไม่เข้าใจขอให้สอบถามเจ้าหน้าที่ได้

**ผู้ยื่นคำร้องขอวีซ่าชั่วคราวประเภทท่องเที่ยว จะต้องเตรียมเอกสารตัวจริงเท่านั้น**

**Buynow Company Limited**

2002 Two Pacific Place, 20<sup>th</sup> Floor, 142 Sukhumvit Road, Klongtoey, Bangkok 10110  
 Phone: 0-2653-2050, 0-2653-2110-4 Fax: 0-2653-2056 Email: [tours@buynow.com](mailto:tours@buynow.com)  
 TAT License number 11/3397